

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
CASOPISU

Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commerical Printing of
All Kinds

VOL. XXXVII.—LETO XXXVII.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), OCTOBER 28, 1954

STEVILKA (NUMBER) 207

Novi grobovi



LOUIS SIMONČIČ

Včeraj zjutraj ob 5.30 uri je po skoro enoletni težki bolezni za rakom umrl poznani godbenik na harmonike Louis Simončič, star 50 let. Pred kakimi sedmimi leti se je preselil z družino na 1214 So. Del Mar Ave., San Gabriel, Calif., pred tem pa so živeli v Maple Heights, O. Ves čas svojega bivanja v Clevelandu in potem v Californiji dokler ga ni bolezen potisnila na bolniško posteljo, je imel svoj orkester, kateri je bil splošno poznan po okoliških naselbinah. Njegov "Strugglers" orkester, katerega je tvoril on z drugimi člani društva Strugglers št. 614 SNPJ v Collinwoodu pred kakimi 25 leti, je bil tedaj med najbolj popularni orkestri za pesne veselice.

Doma je bil iz Bučke pri Krškem na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 34 leti. Pred tremi leti je bil tam na obisku. Bil je član SNPJ. V Californiji zapuščala soprogo Emily, rojena Medveš, katere oče biva na E. 72 St. v Clevelandu, hčer Mrs. Diane Gabriel, sina Louis ml., ki se točasno nahaja v službi ameriške mornarice na Honolulu, in vnukinjo, v Clevelandu pa zapuščala mater Mrs. Terezijo Verbič na 983 E. 76 St., brata Anthony Verbič in John Verbič, sestree: Mrs. Rose Simon, Mrs. Marie Plasha v Willoughby, O., Mrs. Angela Hirsch in Mrs. Frances Jevnikar ter več sorodnikov tu in v stari domovini.

EDWARD M. PLESIVEC

Kakor smo večerj poročali, je po enoletni bolezni hudi bolezni preminil v Euclid-Glenville bolnišnici Edward M. Plesivec, star 31 let, stanujoč na 857 E. 197 St. Rojen je bil v Genners, Pa. V zadnji vojni je služil pri vojaki in bil odlikovan s štirimi bronastimi zvezdami. Bil je član društva Loyalties št. 590 SNPJ.

Tukaj zapuščala soprogo Frances, rojena Kirm, sinčka Edward ml., starega 16 mesecev, ki se baš sedaj nahaja v Rainbow bolnišnici radi polija, očeta Frank, mater Anno, rojena Gerl, oba doma iz Račice pri Novem gradu na Primorskem, brata Joseph in več sorodnikov. Brat Frank je umrl leta 1932. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

V zadnje slovo

Članice društva Združene Slovence št. 23 S.D.Z., so prošene, da pridejo nocoj ob osmih v Želetov pogrebni zavod, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Jennie Fortuna, ki je bila ustanovna članica društva.

FIELD SE JAVIL ŽENI

IZZA ŽELEZNE ZAVESE
Bivši Clevelandčan Hermann Field, ki je bil pet let na Poljskem zaprt radi suma špijonaže in ki je bil sedaj stavljen na svobodo, je javil svoji ženi, ki živi z dvema otrokoma v Londonu, da bo prišel kmalu nazaj, vsekakor pa ga naj čaka, ker je šel najprvo privatno v neko okrevališče na Poljskem, da se popravi.

Winston Churchill proti sovjetski ponudbi

LONDON, 27. oktobra—Sovjetski zunanji minister Molotov je poslal zapadnim zaveznikom in to ravno v času, ko so se pogajali v Parizu glede bodočnosti Zapadne Nemčije, predlog, naj se sestanejo zunanji ministri Sovjetske zveze, Velike Britanije, Francije in Zedinjenih držav, da se pogajajo o zedinjeni Nemčiji in o svobodnih nemških volitvah. Za Veliko Britanijo je Churchill v imenu britanske vlade ta predlog kot neumesten odklonil.

Za vodstvo britanske zunanje politike je značilno, da se stranka, ki je na vladi, posvetuje, predno se odloči za kaj važnega, tudi s stranko, ki je v opoziciji. Tako se je posvetoval tudi Winston Churchill, predno je objavil svoj sklep z laboristi.

Churchill smatra, da sedanji čas ni prikladen za tako konferenco. Najprvo morajo dogovor o Zapadni Nemčiji odobriti parlamenti 14 držav in ameriški senat. Sele potem bo možno govoriti o takem sestanku.

Splošno prepričanje, ko gre za Nemce kot celoto, je tole: Rusi Vzhodne Nemčije, katero hočejo sovjetizirati, ne bodo dali iz rok; dali pa bi jo, če bi bili prepričani, da bi dobili v zameno vso, seveda sovjetizirano Nemčijo.

Zapadni blok se tega zaveda. Radi tega je njegova politika ta, da ima za sebe Zapadno Nemčijo. Zapadna Nemčija je močnejša tako po prebivalstvu, kakor po gospodarski moči od Vzhodne Nemčije. Do združene Nemčije bo enkrat gotovo prišlo, glavno besedo pa naj ima Zapadna Nemčija z zapadnimi zavezniki.

Očividno je izjava Winstona Churchilla bila dogovorjena tudi z Washingtonom.

Ko je ameriški državni tajnik John Foster Dulles poročal Amerikancem o sporazumu v Parizu, je naglasil isto kot je povedal Churchill. Takrat, ko bodo parlamentari držav, katerih zunanji ministri so podpisali v Parizu dogovor o Zapadni Nemčiji, tudi sami odobrili ta dogovor, se bo dalo govoriti s Sovjetsko zvezo o bodočnosti Nemčije.

(Povdarjali smo pomen ameriških volitev. Na njihov izid čaka zunanji svet še bolj kot Amerika sama. V Washingtonu trdijo, da računa Winston Churchill z zmago demokratov in da bo spričo novo nastalega položaja tudi predsednik Eisenhower bolj naklonjen predlogu Churchilla, da se vendarle vrši sestanek s sovjetskim poglavarjem Georgijem Malenkovicem.)

Seja čitalnice

V nedeljo popoldne ob dveh se vrši seja Slovenske narodne čitalnice v čitalniških prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Vabi se vse čitalničarje, da se je gotovo udeležijo.

Eisenhower v Clevelandu

Da se reši kar se za republikansko stranko rešiti da, se je Eisenhower odločil, da bo danes in jutri aktivno agitiral za republikance. Danes zvečer ob 9.30 uri govori radijskem in televizijskim prenosom. Jutri gre kar v štiri države in je najavljen v Clevelandu ob devetih dopoldne. Govoril bo na letališču Hopkins. Poleg Cleveland, Ohio, hoče Eisenhower obiskati tudi tekoma jutrišnjega dne države Michigan, Kentucky in Delaware. V teh štirih državah gre za volitve dveh gubernorjev, kakih 50 poslancaev in za senatorje. Kandidat za senat v Ohio, Thomas Burke, je ironično pripomnil, da kandidira Eisenhower za ohijskega senatorja.

BURJA S KRASA
POZDRAVLJA ITALIJANE
V TRSTU

Italijani so dne 26. oktobra prevzeli v imenu Italije upravo Trsta v svoje roke. V Trst je prišlo tudi italijansko vojaštvo. Istega dne so se od Trsta poslovili Amerikanci in Angleži. Italijani so si zamislili velike svečanosti, parade in podobno. Pa je prišla vmes burja s Krasa. Tudi je močno deževalo. Ameriške in angleške čete so odšle iz Trsta neopazeno. Ameriški poveljnik general Dabney je odpovedal nastop ameriških čet.

Najbolj značilen je bil prizor, ko sta si izmenjala oblast angleški general John Winterton, ki je bil zadnji zavezniški vojaški gubernor na Tržaškem ozemlju, in italijanski general Edmondo De Renzi. Ta izmenjava oblasti naj bi se izvršila svečano. 1.500 italijanskih karabinarjev—orožnikov naj bi skrbelo za red in mir. Njihova varnostna črta pa je bila gladko prebita kot da je ni bilo. Angleški general Winterton se sploh ni hotel javno pokazati. Iz njegove okolice se je javilo le to, da general ne zaupa italijanskim žandarjem, ko je sam na lastne oči lahko videl, da ne znajo vzdržati reda in mira. Ali je šlo za njegovo osebno varnost, ali mu pa kot angleškemu generalu ves cirkus ni ugajal?

Italijanski vojaki, ki so prišli v Trst, so dobili iz domačih krajev okolice Napoli nevršena poročila. Istega dne so v okolici Salerno v bližini Napoli divjali silni viharji in neurja. Samo v mestu Salerno je pet tisoč ljudi ostalo brez strehe. Domače gledališče Verdi se je spreminjalo v mrtvašnico. Domače zdravstvene in varnostne oblasti nesreči niso bile kos in so šle na pomoč vojaške iz sedmih italijanskih provinc. Tudi sami vojaki v Trstu so se med seboj pogovarjali, da je začetek njihove karijere v Trstu slab.

SNEG V DAKOTI

CHICAGO, 27. oktobra—V gorovju Black Hills v South Dakoti je večerj zapadlo 12 palcev snega. Pet do sedem palcev snega je padlo tudi v več krajih države Wyoming. V Chicagu samem je nastopila skoraj neprodna megla, mešana z industrijskim dimom, ki ni bila skoraj nič manj gosta kot ona, ki jo zadnji čas okuša prebivalci mesta Los Angeles v Californiji.

V ZABOJU PRIBEŽAL

HAMBURG, 27. oktobra—Neki delavec v skladišču za železniški tovori je iz nekega zaboja čul slabotne klice na pomoč. Odprl je zaboj in odkril, da se notri nahaja neki očitno sestradani možki, ki je povedal naslednjo zgodbo: Da je rodom Madžar iz Budimpešte, star 28 let in da mu je ime Imre Komoroczy. V želji, da zbeži iz sovjetske Madžarske se je skrivil v zaboj in vzel s seboj vode in hrane za teden dni. Obojega mu je zmanjkalo pred tednom dni, ko je zaboj prispel v Hamburg. V zaboju zaprt je prepotoval razdaljo 900 milj.

Ženski odsek farne

Članice ženskega odseka farne SNPJ se vabi na sejo, ki se vrši nocoj ob 7.30 uri v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Seja je važna.

Glazbena Matica

PODA OPERO
"MIGNON"
v
nedeljo, 7. nov. 1954
ob 3.30 pop.
v SLOV. NAR. DOMU.
St. Clair Ave.
Vstop:
\$1.00; \$1.50; \$2.00; \$3.00
vsi sedeži rezervirani

Vile rojenice so se zglasile 20. oktobra pri Mr. in Mrs. Louis Lindic ml. na 6828 Consul Ave. in jima pustile krepkega sinčka, ki bo delal družbo svojim dvema sestricama. Dekliško ime matere je bilo Mary Zehner. Tako so postali Mr. in Mrs. Lindic iz 3610 E. 81 St. 10-tič stari oče in stara mama, Mrs. Mary Zehner iz 1016 E. 72 St. pa petič stara mama. Čestitamo!

KOLIKO JE PRAVZAPRAV BREZPOSELNIH?

EISENHOWER TRDI SVOJE, MITCHELL SVOJE

TRUMAN: BREZPOSELNIH JE TRI DO PET MILIJONOV!

WASHINGTON, 27. oktobra—Ker potekajo dnevi volilne agitacije in so volitve pred durmi, je republikanska stranka poskusila z zadnjimi napori, da prepriča ameriško delovno ljudstvo, kako dobro je pod republikansko administracijo. V propagando je stopil tajnik za delo James Mitchell, ki se je povzpela do trditve, da nezaposlenost strašno hitro pada, da so zaslužki delavcev najvišji, da so stroški preživljanja najnižji.

Tajnik Mitchell je operiral s številkami. Meseca oktobra letošnjega leta da se je brezposelnost znižala za 358,000 in da znaša sedaj 2,741,000.

Predsednik Eisenhower je Amerikancem podal druge številke. Ob tej priliki je Eisenhower trdil, da sta mu dala številke na razpolago tajnik za trgovino in tajnik za delo v skupnem soglasnem poročilu. Eisenhower je navajal, da se je število brezposelnih v mesecu oktobru znižalo za 400,000 in da znaša sedaj le 2,700,000.

Vodstvo CIO je takoj zavzelo stališče k trditvam Mitchella in ga javno vprašalo: Kako pojasni razliko v številkah, ki jih je dal Eisenhower in številka, ki sta jih dala on tajnik za delo in tajnik za trgovino Weeks?

Bivši predsednik Harry Truman se je enako oglašil k vprašanju brezposelnosti in je trdil, da nimamo točnih številk glede prave brezposelnosti; treba pa je računati s tem, da je v Ameriki tri do pet milijonov brezposelnih.

K trditvam, da zasluži ameriški delavec ravno sedaj največ in da so stroški preživljanja najnižji, moremo pristaviti le to, da ima vsakdo svojo lastno sodbo. Črnci za demokrate

Predsednik Abraham Lincoln je dal dne 1. januarja 1863 ameriškim črncem, takrat pravim sužnjem, svobodo. Abraham Lincoln se smatra tudi za ustanovitelja republikanske stranke. Republikanska stranka je vedno računala na glasove črncev. Gallupov zavod za raziskovanje je javnega mnenja je izvršil med črnci na ameriškem jugu kot tudi drugod povpraševanje, kako se bodo črnci volili in volilke orientirali pri prihodnjih volitvah.

Na ameriškem jugu se je 73 odstotkov povprašanih črncev izjavilo za demokrate, 27 odstotkov pa za republikance. Izven ameriškega juga je število črncev pristašev demokratske stranke še višje. Za demokrate se je izjavilo 77 odstotkov, za republikance 23 odstotkov.

Druge politične napovedi

V Washingtonu se je zbralo 50 urednikov uvodničarjev in so se posvetovali o izidu sedanjih volitev. Od teh 50 urednikov je bilo 39 takih, ki so napovedali, da bodo dobili demokratje večino tako v senatu, kakor tudi v spodnji zbornici.

Kmetijski tajnik Benson je dal republikancem, na drugi strani volilec farmarjem slabo tolažbo. Priznal je, da obstaja farmarska kriza. Farmarji si pomagajo sami od sebe, kakor vedo in znajo. Nekateri se zadolžujejo, drugi se prilagodijo danim razmeram, to je, da znižujejo svoj standard življenja, odpuščaajo pa poljske delavce, ki so jih navadno zaposlevali.

Dvoboj Douglas—Meek

Ena najbolj srditih borb gre

Zadnje vesti

Lep, jesenski solnčni dan je napovedan za danes. Najvišja temperatura dneva bo 54 stopinj, najnižja pa 40 stopinj, vendar pa vremenski napovedi, tudi washingtonski, napovedujejo proti večeru sem in tja dež v območju Velikih jezer.

Najhujšo sušo občutite državi Alabama in Georgia. Vsled velikega pomanjkanja tudi pitne vode, že zapirajo šole in denarne zavode.

Danes, tako napovedujejo, bo z izvolitvijo še enega porotnika popolna porota za proces zoper zdravnika Sheppard. Včeraj je bilo Sheppardu dovoljeno, da je šel, seveda uklenjen in v spremstvu stražnika, v pogrebni zavod na Euclid Ave., kjer leži truplo starega očeta pokojne Marilyn, Harry Blake. Samuela je bilo dovoljeno, da je vzel od pokojnega slovo.

Stanje polja. Do sedaj 479 slučajev na polju obolelih ljudi, pa 14 smrtnih žrtev. Lansko leto ob istem času je bilo v clevelandskih bolnicah 413 obolelih na polju, pa 12 smrti.

Danes pred 60 leti so v New Yorku postavili kip svobode. Kip in stroške za kip kot take, so darovali Ameriki Francozi, podstavek pa Amerikanci.

V Washingtonu se mudi predsednik zapadno nemške vlade Konrad Adenauer. Ko je Adenauer prispel v Washington ga je na letališču osebno dočakal in pozdravil državni tajnik Dulles. Kanceler Adenauer ostane v Ameriki tri dni. Danes se bo sestel s predsednikom Eisenhowerjem.

Pogodbo o skoriščanju iranske petroleje je odobril tudi iranski parlament. S tem je vprašanje iranske petroleje, ki je nekaj let zanimalo svetovno javnost, definitivno rešeno. Iranski petrolej bo skoriščal ameriški, angleški, nizozemski in francoski kapital na eni strani, s gotovimi procenti dobička pa iranska vlada.

Danes odločitev v Pakistanu

KARACHI, Pakistan, 28. oktobra—Nova vlada dominijona Pakistana se predstavi narodni skupščini danes v četrtek. Novo vlado je sestavil prejšnji ministrski predsednik Mohammed Ali. Generalni gubernator Gulam Mohammed je skupščino razpustil, skupščina pa se ni hotela raziti. Danes se bo pokazalo ali bo ministrski predsednik Mohammed Ali soglašal s skupščino, ki je bila razpuščena, da je delazmožna ali ne. Kot povdarjeno gre za to, da dobi Pakistan po sedmih letih samostojnosti končno svojo ustavo.

Generalni gubernator očita skupščini, da v sedmih letih ni bila sposobna napraviti kak narčrt nove ustave.

ENOTIRNA ŽELEZNICA

Dne 8. in 10. oktobra je Raziskovalna družba za promet, v Kolnu pred mnogimi izvedenci in gosti izvedla poskusno vožnjo modela novovrstnega enotirnega vlaka na posebni progi v bližini Kolana. To enotirno železnico so napravili na pobudo Alexa Leonharda Wennegrena (po njem jo imenujejo ALWEG-jevo železnico), švedsko-ameriškega industrijskega finančnika. Raziskovalno društvo za promet vodi več uglednih strokovnjakov za železnice. Poskusi so izzvali veliko zanimanje v Nemčiji in po vsem svetu, zaslužijo pa še pozornost strokovnjakov za lahke kovine, kajti že pri modelu te popolnoma novo vrstne železnice so izvedli lahko gradnjo iz lahkih kovin z namenom, da bi čim bolj zmanjšali težo samega vlaka in pa da bi mu dali čim boljše aerodinamično obliko.

Vsak vozi po enem tiru, postavljenem na visokih železobetonskih nosilcih, kot vidimo na sliki. Model je sestavljen iz 3 delov, vsak del nosijo štiri jeklene 40 mm široka kolesa. Skupno nosi ves model 12 koles, ki tečejo po široki nosilni tračnici. Po strani vodijo vlak kolesa na vzmeti, ki držijo po dveh ploščatih in navpičnih tračnicah na vsaki strani nosilca. Nosilna kolesa, ki nimajo oboja proti iztirjenju, bodo pri izvedbi vlaka v pravi velikosti omogočila hitrost 300 km celo v ovinkih z večjim polmerom, ker je v ovinku tir nagnjena, kolikor je potrebno in se v odgovarjajoči meri nagne celi vlak. Železobetonski nosilec z enim tirom je najbolj enostavna in morda najcenejša rešitev gradnje železniškega gornjega stroja. Mostu podobna nosilna konstrukcija omogoča nadvoženje cest in tirov, potokov in manjših dolin ter

premagovanje zemeljskih krivin z uporabo betonskih nosilcev potrebne višine. Poleg tega je za postavljanje nosilcev potrebno mnogo manj zemljišča, kot pri sedanji železnici. Menijo, da bodo za enotirno železnico lahko porabili celo dele sedanjih prometnih zvez, n. pr. srednji pas avtostrad.

Za predvideno izvedbo vlaka v pravi velikosti navajajo naslednje številke: za 800 potnikov sedanjega brzovlaka bo znala teža enotirnega vlaka le 200 ton, torej 480 ton manj, kot je teža sedanjega vlaka. Skupna teža vlaka se bo zmanjšala od 760 ton na 280 ton. Za brzino 160 km na uro bo enotirni vlak rabil pogonsko silo 580 KS proti 4000 KS sedanjega brzovlaka. Če primerjamo obe vrsti brzovlaka, bo enotirni brzovlak pri brzini 160 km na uro imel sedemkrat večji koristni učinek, kot današnji brzovlak.

Konstrukcijo modela enotirnega vlaka so izvedli iz lahkih kovin po preizkušeni metodah za gradnjo avionov. Model je dolg 18 metrov, visok 2 metra in 1.60 metra visok. Pri poskusnih vožnjah so poudarili, da je po-

skusni vlak le model v izvedbi hodnje leto bodo gradnjo nadaljevali; računajo, da bo klet končana najpozneje v treh letih. Od 680 milijonov dinarjev, kolikor bodo predvidoma stala vsa dela, ter za nakup opreme so pristojni organi že odobrili Okrajni za družni zvezi 618 milijonov din investicijskega kredita. M. D.

—Ljudska Pravica

V BRDIH SO ZAČELI GRADITI KLET
NOVA GORICA—V Dobrovem, središču sončnih Goriških Brd, so začeli pripravljati gradnjo nove vinske kleti, v kateri bo prostora za 300 vagonov vina ter bo ena najmodernejših v Evropi. To bo za briški vodovod nedvomno najvažnejši gospodarski objekt v teh krajih.

Gradnjo je prevzelo Splošno gradbeno podjetje "Gorica" iz Nove Gorice. Podjetje bo na gradilišču zgradilo tudi hiše za delavce, katere bo pozneje prevzel Občinski ljudski odbor v Dobrovem, s čimer bo moč znatno omiliti stanovanjsko krizo. Letos bo bo izravnali zemljišče ter izkopali in zabetonirali temelje. Pri-

IZ NEZNANEGA VZROKA SE JE VRGLA V SOČO
Nova Gorica. Iz neznanega vzroka se je vrгла v Sočo 32 letna samska Staniča Marija iz Ročinja. S svojo materjo se je vračala iz Dobarja ter se je v bližini Ajde iztrgala materi, stekla na rob mostu in skočila v Sočo. Valovi so jo pogoltnili predno so ji mogli priti na pomoč.

V RADOVLJICI
Poročili so se: Jože Avsenek, tehn. ref. in Bernarda Kersnik, predilka; Valentin Nemeč, zidar in Antonija Hrovat, tekstil. delavka; Franc Hanžič, str. ključničar in Franciška Legat, pletilja; Ivan Pipan, str. tehnik in Štefanija Vovk, tehn. risar; Anton Resman, delavec in Alojzija Hrizovšek, gospodinja; Jakob Praprotnik, kmečki delavec in Katarina Ažman, gospodinjska pomočnica.

SKLENJENA VERIGA
Med škripci je speljana sklenjena veriga. Ker je desni napeljalni škripec premaknjen, je torej desna stran verige daljša. Sklep: ker je veriga daljša, je tudi težja. Zato se zaradi razlike v teži škripec premakne in sproži gibanje naprave. Zakaj to ne drži? Višek v teži desne strani naprave se uniči zaradi reakcije desnih škripcov.

ZA POPRAVITI ALI STAVITI NOVO STREHO ALI ZLEBOVE. SEDAJ JE ČAS
Vršimo vsa, v kleparsko stroko spadajoča dela. Cene so zmerne. — Se pripravimo v naklonjenosti. Lahko pišete na ta naslov:
FRANK KURE
R.F.D. 1, Newbury, Ohio Pokličite telefonično: Newbury 1-283

EUCLID POULTRY
549 EAST 185th ST., KE 1-8187 Jerry Petkovič, lastnik
Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejemamo naročila za perutnino za sveže, bankete in veselice, itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

POTOVANJE: Uredimo vse potrebno za obisk starega kraja. Rezerviramo prostor na ladji ter avijonu. Postrežba v Parizu je prvovrstna.
DENAR: Dostava v roku 4-6 tednov. Plačuje se po najvišjem dnevnem tečaju. Na zalogi so tudi Dinarji.
PAKETI: Preko nas pošljete pakete NAJBENEJE. Dostava v roku 4 tednov.
100 lb. — GOLD MEDAL \$11.00
BLEDCO. 6731 St. Clair Ave. CLEVELAND 3, OHIO

Domači mali oglasnik

GOSTILNE
S L TAVERN
John Sauric — John Lenarsic
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO — VINO — ŽGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazen družba.

MARIN'S TAVERN
7900 ST. CLAIR AVE.
STANLEY in MAMIE, lastnika
Pridite na kozarec najboljšega žganja, vina ali piva. Smo prvi v Clevelandu, ki imamo najnovejšo čistilno napravo za cevi (avtomatično coil cleaner).

HECKER TAVERN
John Suštaršič in Mary Hribar
ENdicott 1-9779
1194 EAST 71st ST.
Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odperto do 2.30 zjutraj

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA
MAX'S AUTO BODY SHOP
1109 E. 61st ST. — UTAH 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY
POPRAVIMO OGRADJE IN FENDERJE
Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
5605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

RICH BODY SHOP
1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrođja ter sploh vsa popravila pri avtu.
Barvanje avtov je naša posebnost.
Večerna posluga do 10. ure

RE-NU AUTO BODY CO.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrođja in fenderje.
Varimo (welding).
J. POZNIK — GL 1-3830
982 E. 152 ST.

Make Up! Sign Up! Look Up!
Join the **GROUND OBSERVER CORPS**
CALL CIVIL DEFENSE

GOSTILNE
ANTON in JULIA MAROLT
Slovenska gostilna
1128 EAST 71 ST., EN 1-7500
Odperto do 2.30 zj.
Vsako soboto igra dobra godba za zabavo. Dobra družina in najboljša pijača.

MIHČIČ CAFE
7114 ST. CLAIR AVE.
Tony & Jean Selan, lastnika
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino
ENdicott 1-9559
Odperto od 6. zj. do 2.30 zj

THREE CORNER CAFE
1144 EAST 71st ST.
FRANK BARAGA, lastnik
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.
Se priporočamo

Mr. in Mrs. Anton Kotnik
GOSTILNA
7513 ST. CLAIR AVE.
Za kozarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.
Vedno prijazen postrežba in vesela družba.

BARVAR
FRANK KLEMENCIC
Barvar in dekorator
18715 MUSKOKA AVE.
Tel: IV 1-6546
Priporočam se za barvanje in dekoriranje hiš in poslopij, zunan in znotraj. Jamčeno delo po zmernih cenah.

RAZNO
ZLEBOVE - STREHE
POPRAVIMO IN NADOMESTIMO
GLAVAC
Sheet Metal & Roofing Co.
1052 ADDISON ROAD
WI 3-3363 ali HE 1-5779

CVETLIČARNE
SLOVENSKA CVETLIČARNA
Felercic Florists
Sopki za neveste in družice so naša posebnost. Venci in cvetje za vse slučaje.
15302 WATERLOO RD.
IVanhoë 1-0195

Volite za ... sodnika
WALTER T. KINDER
ZA sodnika probatnega sodišča
WALTER T. KINDER

NOW! own the finest!
GENUINE 1955
ZENITH
21 INCH TV
leads the world in television picture quality
with **TWICE THE PICTURE POWER**
EXCLUSIVE **CINEBEAM** PICTURE TUBE
Millions of tiny, tarnish-proof metallic particles inside the tube reflect ALL the electronic light out of the face of the tube! Doubles picture power!
and Now **CINE'LENS**
THE PLUS FACTOR FOR CINEBEAM
Makes the picture appear sharper, whiter, brighter WITHOUT GLARE. Adds depth and REALISM. Milkiness is virtually eliminated! Room reflections reduced 82%.
MODEL R2250
\$299.95
Mahogany color
When You Own a Zenith You Know ... and Everybody Else Knows that You Own the Best!
Big Trade-in Allowance on Your Old Television
— EASY MONTHLY PAYMENTS —
NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE
6202 ST. CLAIR AVENUE
EN 1-3634 John Susnik Open Evenings

Pri nas radevolje PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA POSILJKE V JUGOSLAVIJO
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034
Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.
NAPRODAJ
Hiša za 2 družini, 5 in 5, garaža, dvorišče pregrajeno in posebnosti znotraj. Klet pod celo hišo. Si morate ogledati.
1260 EAST 59th STREET

Udeležite se za gotovo teža
VESELEGA BOŽIČNEGA IZLETA
V **JUGOSLAVIJO**
pod osebnim vodstvom Josepha A. Mitzia iz New Yorka 4. dec.
na sloviti superladji **QUEEN MARY**
Vživajte praznike s svojimi doma po prazničnem potovanju z luksuzno Cunardovo superladjo. Odlična hrana, vesele plesne zabave, koncerti, filmi, načrtne zabave. Na potovanju boste obiskali Pariz in še vedno dospeli domov pred Božičem! Dobro je, da se takoj prijavite!
Iz New Yorka v Cherbourg — po nizkih "Thrift Season" cenah: od \$175 turistični razred; od \$240.50 razred kabin; (vključno francoski pristajniški davek); pogoste železniške zveze iz Pariza v vse kraje Jugoslavije; ladja vlak iz Cherbourga v Pariz \$8.50 (drugi razred).
Tudi zelo lahko dobite sem Vaše drage iz Jugoslavije!
Vi samo kupite vnaprej plačani vozni listek tukaj in Cunard bo izvršil ostalo. Ljudje, ki imajo iskrenje, bodo ponizali Vašim sorodnikom, da dobijo potrebne potniške dokumente in uredijo vse kar je potrebno za potovanje. To je popolna posluga, ki Vas bo osvojevala vseh akrib.
Obiščite Vašega po Cunardu pooblaščenega potniškega uradnika
CUNARD
1040 Union Commerce Bldg., Euclid Ave. at E. 9th St., Cleveland, Ohio

TEN DAY SALE
on Our Entire Stock
Men's, Women's and Children's Shoes
Follow the feather-light trail
Your heart is as light as your step in these genuine, one-piece moccasins in soft, easy lines. A finer, more flexible shoe, in flattering colors of butter-soft smooth leather and rich, soft-nap suede.
Modecraft
TRAIL-MOC
\$3.97
and Up
MANDEL'S SHOE STORE
6125 ST. CLAIR AVENUE
2 doors from North American Bank

DEKLETA in ŽENE
Se je čas, da si izberete najnovjšo in čisto volneno zimsko "PRINCESS" suknjo (plašč), suit (kostim) ali garantirani KOZUH, katere dobite pri meni ceneje kakor na kateri razprodaji.

Prosimo, pokličite me ali se oglasite, da Vas peljem v tovarno. Za pošteno postrežbo Vam se priporočam.

BENNO B. LEUSTIG
1034 ADDISON RD.
ENdicott 1-3426

JOHN YAGER
IV 1-5702
GRADBENI KONTRAKTOR
Ako želite zgraditi novo garažo ali klet pod vašo hišo, vam postrežem v popolno zadovoljstvo.

HIŠE NAPRODAJ
PRODA SE BUNGALOV
s 7 sobami; 4 spalnice, garaža za 2 avta. Nanovo zgrajen. Na 19970 So. Lake Shore. Odpri na ogled bo v soboto in nedeljo od 2. do 6. ure.
Za podrobnosti pokličite WI 3-0921

HIŠA ZA 3 DRUŽINE
3 garaže. Blizu fare sv. Vida. Takoj lahko prevzamete. Se mora prodati, da se uredi zapuščina.
GLOBOKAR REALTY
986 East 74th St. — HE 1-6607

GAZOLINSKA POSTAJA
na vzhodni strani se prodaja. Proda do 25,000 galonov gazolin na mesec. Cena zmerna.
GLOBOKAR REALTY
986 East 74th St. — HE 1-6607

LASTNIK
prodaja hišo za dve družini, nahajajoča se blizu Waterloo Rd. in E. 160 St. 5 sob spodaj, 5 sob zgoraj; dve garaži, gorkota na plin, velika lota. Eno stanovanje je prazno.
Pokličite KE 1-8234

SOM Center Rd.
blizu Chardon Rd. se prodaja lep, 2 leti star bungalow s 5 velikimi sobami. Ognjišča na drva v sprejemnici in rekreacijski sobi. Breezeway in dve garaži. Lota 108x260. Cena \$18,900.

KOVAC REALTY
960 East 185th St.—KE 1-5030

France Magajna

Žalostne zgodbe o veselih Kraševcih

(Nadaljevanje)

Zdaj vam moram pa povedati, kako je bilo tedaj, ko se je Pikec iz Vrem utopil v vodnjaku od same hude ljubezni do lepe Rozike. Vremski fant je so že od nekdanj ke.

radi zahajali na Barko. To ni prav nič čudno. Barčani so gostoljubni ljudje, njihova dekleta so pa tako zala, da ni takih da-leč naokoli. Tudi po več dni so včasih ostali tam.

V tej zgodbi, ki jo hočem povedati, je tudi Pikec ponavljal to staro lastnost vremskih fantov. Prišel je na Barko v nedeljo, ostal je tam čez noč do ponedeljka in potem je sklenil, da počaka še torka. Bandal je po vasi, pel kakor sraka in pil kakor! Pravzaprav, še največ je pil. Ko se je tretjega dne stemnilo, ga je mahoma obšla huda ljubezenska bole-st. Spomnil se je namreč, da ima mala Rozika silno lepe oči in da je v vseh ozirih mila kakor sanje majnikove noči.

Pikec je sklenil, da gre Roziko klicat. Pikec je pa tak—kar sklene, to tudi gotovo izvrši. Odhlačal je na Rozikino dvorišče. Ozrl se je sem in tja in, ker ni našel lestve, je kar po trti splezal

na latnik. Oh, ne bojte se! Dobro je vedel, za katerim okencem sladka Rozika spančka.

Najprej je rahlo potrkal po šipi, enkrat, dvakrat, trikrat. Nobenega odziva. Rozika je menda spančkala in sanjala o cvetočih livadah. Potem je Pikec začel z medenimi besedami:

"Rozika, srček srebrni, k meni se obrni! Srček moj zlati, k meni se priklati!"

Zopet nič. Pikec je malo pomislil in spoznal, da s takimi dragocenimi kovinami ne bo mnogo opravil. Krenil je v kralje-stvo flore.

"Lilijca moja, vzdrami se iz zlatega pokoja in pridi k meni vsaj za trenutek. Daj no, zlati moj nageljček, rozica moja!"

Vse se je nekam lepo rimalo, uspeha pa le ni bilo. Rozika je bila tiho kakor miška.

Pikec se je odločil za astronomijo.

"Rozika, ali veš, da si zarja mojega življenja? Sončece moje, ali veš, da nosiš v roki zvezdo moje sreče? Kar bi bila zemlja brez sreberne lune, to sem jaz brez tebe. Tvoje oči so zame svit jutranje danice. Pridi k oknu in osreči mene, siromaka!"

Nič in nič! Rozika se ne oglašila. Mar je Roziki za Pikčevo trpljenje.

Pikec razmišlja in sklene, da se posluži zoologije, predvsem ornitologije.

"Rozika, veвериčka bistra, polhec moj svileni! Daj no, pokaži,

da imaš toplo srčee! Zlati kar-narček, mila sinička, škrjanček moj ljubi, ptičica rajska, grlica moja, divni golobček, pridi k oknu, da vidim žar tvojih očesc!"

Vse zaman. Ves ta ptičji zbor ni mogel pripraviti Rozike do tega, da bi se oglašila.

Pikec pa le ni obupal. Sklenil je, da se poskusi se z mineralogijo.

"Dopusti, Rozika, da pogledam v dno tvojih kristalnih očesc. Daj, da se dotaknem tvojih koralnih ustnic, ki so meni lepše od vseh rubinov sveta. Naj pobozam tvoje alabastrove roke. Biseri vseh oceanov niso tako lepi kakor tvoji beli zobčki. Rozika mila, pridi!"

Ni šlo pa ni šlo. Rozika ni prišla in se ni oglašila. Vsa hiša je bila mrtva kakor sredi zime Aljažev stolp na Triglavu. Če je kdo živ na južnem tečaju naše oble, bi se prej oglašil.

Pikec je obupal. Pikec je bil odločen storiti nekaj strašnega, nekaj tako groznega, da bo brezsrčni Roziki za vselej ostalo v spominu. Pikec je sklenil, da svoje srčne bolesti in tegobe utopi v vodnjaku na dvorišču.

"Dobro, Rozika," je rekel v slovo. "Nikoli več me ne boš vide-la živega. Ničesar več ni vredno moje življenje. V štirno bom skočil, tebi bodo pa posvečene moje poslednje besede. Zadržaj ime, ki ga bom izpregovoril na tem svetu, tu tvoje ime, Rozika. Rozika, adijo!"

Odziva ni bilo nobenega.

Pikec je zdrknil po trti na tla in se ozrl okoli. Nekje na dvorišču je opazil debelo bruno, na katerem so domači cepili drva. Pikec je bil normalen fant. Zavedal se je, da ima življenje nekaj vrednosti, tudi če ni Rozike v bližini. Ampak da ne ostane v sramoti, je odločil, naj bruno izvrši samomor namesto njega. Dvignil je

težki čok na rob vodnjaka. Precej napora je bilo treba.

Pikec je lovil sapo. Ko se je počutil dovolj močnega, je poslednjič zavpil:

"Adijo, Rozika! Bodi srečna, Rozika! Zadnja moja misel je tebi, Rozika!"

Trenutek je bilo vse tiho, potem glasen "štrbunk" in zopet je bilo vse tiho.

Toda tišina je trajala le nekaj sekund. Hiša, ki je bila prej tako mrtva kakor sredi zime Aljažev stolp na Triglavu, je zdajci oživela kakor po čudežu. Po vseh sobah so se pojavljale lučke. Za pol minute se s treskom odprejo hišna vrata in na dvorišče pribri-zi Rozikin oče bos in v samih spodnjicah.

"Zlodjeva pupa, zakaj se ne bi oglašila! Zdaj imamo tega vražjega Vremca v štirni! Da bi ga strela zadela! Hudičeva koza, da se ni oglašila."

S petrolejevo leščerbo je tekal okoli vodnjaka in svetil notri, da bi zagledal nesrečnega samomorilca. Rozikina mama, ki je tudi bosa in v sami srajci pripacala za možem na dvorišče, je vprašala sočutno:

"Ali še kaj brca?"

Rozikin oče je medtem že spoznal, kaj je na stvari. Postavil je luč na tla in pošteno dal duška svojim vročim občutkom:

"Da bi sedem in trideset tisoč milijonov namalanih strel zagr-

1949 Mercury
v prvovrstnem stanju, se prod. Malo prevožen. Svetlo zelena barva. 1942 INTERNATIONAL TRUK, 1/2 tone. Motor popoimoma prenovljen. Za podrobnosti se obrnite na JOSEPHINE GERLICA, Lockwood Rd., N. Perry, Ohio, tel. Perry 3444

Za zavarovalnino
proti
OGNJU . . . NEVIHTAM
AVTO NEZGODAM
pokličite:
JOHN ROZANCE
15604 WATERLOO RD.
KE 1-6681

ZAVAROVALNINA
na HISO BIZNES - AVTO - ŽIVLJENJE
Pomnite, da kakršnokoli zavarovalnino vi potrebujete, vam jo lahko preskrbi
DANIEL STAKICH
815 EAST 185th STREET
polg
St. Clair Savings & Loan Co.
tel. KE 1-1934

melo vanj! Veste, da je vrgel no-ter tnal!"

Rozika je danes omožena, Pikec pa obira goveje kosti nekje ob La Plati v Argentini. Najbrž se nobeden o njiju ne spominja več tega žalostnega dogodka.

Za časa osvobodilnih borb je Barka žrtvovala neznansko mnogo. Jaz vem, da so Kozjane, Tatre, Pregarje, Prelože in mnoge druge brkinske vasi žrtvovale prav toliko in nekatere med njimi celo dosti več. Ta resnica pa ne more nikoli izpodbiti dejstva, da je Barka žrtvovala mnogo. Žrtvovala je mnogo v blagu in krvi. Po vsej Sloveniji živijo borci, ki se bodo Barke s hvaležnostjo spominjali. Sto in sto in sto jih je, ki so bili deležni sicer skromne, a vendarle iskrene barske gostoljubnosti. Resnično je uganka, kje je siromašno ljudstvo dobilo toliko živeža, da ga je dan za dnevom skozi leta dolgo delilo s partizanskimi borci. Mi, prebivalci doline, smo tudi žrtvovali, nikoli nismo odrekli, da bi pa tako rekoč vsako minuto podnevu in ponoči dajali, tega nam vendar ni bilo treba. Skozi Barko je šla namreč glavna pot med Slovenijo in Zapadno Istro. Tam so počivale tiste edinice, ki so šle iz Istre v Slovenijo ali iz Slovenije v Istro. In vsaka edinica, ki je

šla skozi Barko, je bila lačna, vsaka je pa tudi vedela, da jo tam čaka kotel mineštre ali za-beljene polente, če ni bilo mogoče boljšega, pa tudi časa vina je bila včasih. Stari borci, stari veterani, so bili na Barki kakor na oddihu in so menili, da so v raju. Seveda, Barčan je prav tak človek kakor sem jaz ali pa kakor si ti, ubožec, ki za svoje grehe bereš te vrstice. Bili so trenutki, ko je kipel od navdušenja za našo stvar, bili so pa tudi časi, ko ga je obšla tegoba in bridkost in je dal duška svoji nejevolji. Ko bi se vsi borci, ki so Barko od blizu poznali, dobili skupaj, bi o njej brez dvoma zapeli: "Včasih nas rada ima, včasih pa godrnja!" Pa to menda velja za vse kraje domovine; borba naših rodov za osvoboditev ni bila nikjer zabaven šport. Naj torej le tisti, ki je brez greha, vrže na Barko prvi kamen!

Barka je bila deloma požgana, koliko krvnega davka je dala, pa ne vem natančno. Vem sa-

mo to, da ga je bila zvrhana me-ra. Iz ene same družine so žrtvovali življenja štirje, sami prvovrstni fantje. Koliko je pa še drugih družin, ki so v manjši meri, pa z isto bridkostjo, prispevale s krvjo svojih dragih osvoboditvi naše domovine!

Največji praznik Barke je zadnja nedelja v avgustu. To je njihov shod ali opasilo. Vremenski Veliki Šmaren je ničla v primeri z barskim opasilom. Temu dnevu žrtvujejo Barčani vse. Med letom naj bo le sto in stokrat na mizi močnik za večerjo, na opasilo pa mora biti v hiši toliko dobrot kot pri Rotšildu! Kaj je barski shod? Nikoli mi ne zmanjka besed—velik sloves uživam v tem oziru—tega vam pa le ne morem zadosti izčrpno povedati. Manifestacije 1. maja na Rdečem trgu v Moskvi so kakor kapljica v morje, če jih primerjate z barskim opasilom.

(Dalje prihodnjič)



Izolite prijatelja vaših otrok
Michael P. O'BRIEN
Judge Juvenile Court

Podpiran po Demokratskem eksekutivnem odboru in po delavskih organizacijah.
Služil — Kot državni poslanec 4 termine.
Služil — Kot sodnik clevelandskega mestnega sodišča.
Pomožni mestni pravdnik 2 leti.
Avtor — Obstoječe zakonodaje o plačah v Ohio:

MR. O'BRIEN PRAVI:
"Lažje je izpopolniti fanta kot pa popraviti moža."
X MICHAEL P. O'BRIEN
Frank P. Ratajezak, Co-Chairman

CHICAGO, ILL.
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEArborn 2-3179

1800 N. WELLS — Apartments and rooms. 10 baths, 4 brick buildings on lot 85x125 ft. Good income. 1 block - Lincoln Park. \$65,000, \$20,000 down, balance terms. Inquire at building.

RIVER FOREST NORTH — Corner 7 room brick French provincial; wall paneled living room and dining room; natural fireplace; new carpeting from wall to wall; newly decorated. 4 bedrooms on 2nd with 1 1/2 baths; powder room on 1st. Shower and toilet in basement. Ultra modern kitchen; double stairway leading to 2nd. Inner communication; large cedar room; automatic oil vapor heat; 3 car garage. Lot 67 1/2 x 288. Many, many other facilities not mentioned. This well constructed home was built by a very famous architect. See the inside layout — will be amazed. \$55,000. 1102 Park Ave, corner of Thomas Owner. CForest 9-5820

BUSINESS OPPORTUNITY

LAUNDERETTE— Forced to sell on account of illness. Terms. TRiangle 4-4688

Oak Park — BEAUTY SHOP by owner. Modern equipment. 4 nice living rooms in rear. Rent for store and living quarters \$60 per month. Established 15 years. Excellent clientele and permanent wave following. See to appreciate. Best offer. Lombard-Harrison vicinity. Call EUclid 6-1684

DOMESTIC HELP

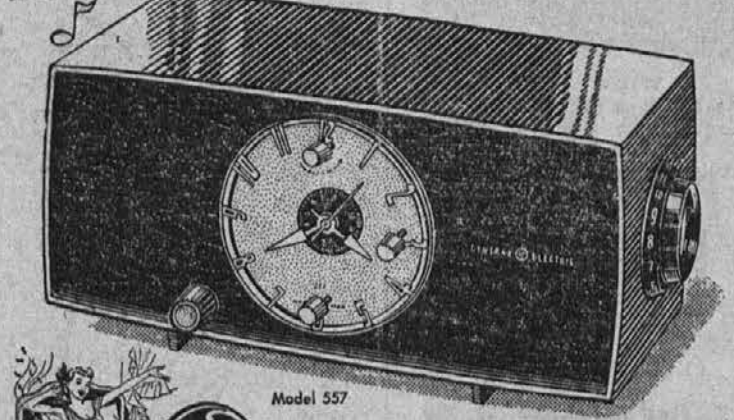
Capable GIRL or WOMAN — General housework, cooking; help with 4 children. Stay; private room and bath. Good salary. English and references required. TAlcott 3-2694

WANTED TO RENT

YOUNG Responsible Couple, 2 little children, need front 4-5 room unfurnished apartment, N. or N.W. 2nd floor. Moderate rental. CHesapeake 3-3197

ROUND LAKE — With option to buy; 5-6 rooms between beach and Indian Hill. MAnsfield 6-8999, collect

LULLS YOU TO SLEEP... then shuts itself off!



GE CLOCK-RADIO
VAM NA USLUGO OKROG URE
• Vas zbudi ob godbi ali novicah—brez, da bi kuzalo naravnali
• Vas opomni na sestanke—odaja vaše najbolj priljubljene programe!
• Namizni model radija z finim glasom—in natančno električno uro!
• Najbolj koristen radio na svetu! Vidite ga danes!
SAMO \$34.95
MAHOGANY, IVORY or RED

Smart! New! Modern!
RADIO SVETILKA BREZPLAČNO ko kupite G-E CLOCK-RADIO
— LIBERAL TRADE-IN ALLOWANCE —

QUALITY AT A PRICE—EASY TERMS
STAKICH FURNITURE CO.
JAMES D. STAKICH, Prop.
IVanhoe 1-8288 16305 Waterloo Road
STORE HOURS: Monday, Thursday, Friday—9 A.M. to 9 P.M.
Tuesday-Saturday 9 A.M. to 6 P.M. — Wednesday 9 A.M. to 12 Noon

BAILEY'S 4 TRGOVINE MERCHANTS ZNAMKE SO DODATNI PRIHRANKI

Prihranite si \$2 do \$4 na vsaki! . . .

Bel-Twist POL INČE DEBELE

Se operejo! . . . Niso spolzke! . . . **TRAJNO IZDELANE**

FRIEZE SCATTER PREPROGE

razprodajna cena v oktobru

24x36"	reg. 4.98	2.98
24x42" mere	reg. 5.98	sedaj 3.98
27x48" mere	reg. 7.98	sedaj 4.98
30x60" mere	reg. 8.98	sedaj 6.98
48x72" mere	reg. 16.98	sedaj 12.98

Pokrivala iz enakega materiala vsako **1.29**

Le poskusite luksuz teh debelih, tesno tkanih preprog, ki so izdelane v globokih, atraktivnih, geometričnih vzorcih. Vsaka nit je trdno zategnjena in ima zadaj podlogo prevlečeno iz gumija.

Telefonska naročila — **CHerry 1-3820**
za naročila od \$2 naprej, C.O.D. za \$3 in naprej

BAILEY'S četrto nadstropje in v vseh podružnicah